

32003R0357

L 53/6

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

28.2.2003

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 357/2003**z 27. februára 2003,****ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 1938/2001, (ES) č. 1939/2001 a (ES) č. 1940/2001 o vypísaní stálej výzvy na predkladanie ponúk na ďalší predaj ryže v držbe španielskych, gréckych a talianskych intervenčných agentúr na vnútornom trhu spoločenstva na použitie na výkrm zvierat**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 3072/95 z 22. decembra 1995 o spoločnej organizácii trhu s ryžou⁽¹⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 411/2002⁽²⁾, a najmä na jeho článok 8 b),

keďže:

- (1) Nariadenia Komisie (ES) č. 1938/2001⁽³⁾ a (ES) č. 1939/2001⁽⁴⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2089/2002⁽⁵⁾, a (ES) č. 1940/2001⁽⁶⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 207/2003⁽⁷⁾, povoľujú, aby sa mlyny ryže zúčastnili na výberovom konaní za podmienky, že splnia pravidlá stanovené uvedenými nariadeniami, a to predovšetkým tie, ktoré sa týkajú spracovania nelúpanej ryže na úplne pomletú ryžu a označovania použitia určitých farbív.
- (2) Účinnosť opatrenia, predovšetkým, čo sa týka dĺžky spracovania a nákladov na verifikácie, sa môže zlepšiť stanovením, aby sa výrobcovia potravinových zmesí mohli zúčastniť na výberovom konaní, ak prijímajú rovnaké záväzky, aké sú v súčasnosti nariadené pre mlyny na ryžu.
- (3) Nariadenia (ES) č. 1938/2001, (ES) č. 1939/2001 a (ES) č. 1940/2001 by sa preto mali zmeniť a doplniť.
- (4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1938/2001 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 2 ods. 2 sa nahrádza týmto textom:

„2. Účastníci výberového konania sa zaviazujú:

a) ak ide o výrobcov krmív:

- používať do krmív pre zvieratá, v období troch mesiacov od dátumu udelenia zmluvy, ryžu, pre ktorú boli vyhlásení za víťaza výberového konania, s výnimkou prípadov *force majeure*,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 329, 30.12.1995, s. 18.⁽²⁾ Ú. v. ES L 62, 5.3.2002, s. 27.⁽³⁾ Ú. v. ES L 263, 3.10.2001, s. 11.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 263, 3.10.2001, s. 15.⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 322, 27.11.2002, s. 3.⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 263, 3.10.2001, s. 19.⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 28, 4.2.2003, s. 24.

- okamžite uskutočniť, pod dohľadom kompetentných úradov, v mieste stanovenom v zmluve s nimi, ošetrovanie opísané v prílohách II alebo III, určené na zabezpečenie verifikácie použitia ryže a zistiteľnosti pôvodu výrobkov;

b) ak ide o mlyny ryže:

- uskutočniť do dvoch mesiacov od dátumu udelenia zákazky opatrenia opísané v prílohe III týkajúce sa ryže, pre ktorú sú vyhlásení za víťaza výberového konania,
- dohliadať na to, aby daný výrobok bol zapracovaný do krmiva do štyroch mesiacov od dátumu udelenia zákazky, s výnimkou prípadov *force majeure*;

c) znášať náklady na spracovanie a ošetrovanie výrobkov;

d) viesť záznamy o zásobách, aby sa mohli robiť kontroly, či rešpektujú svoje záväzky.“

2. Názov prílohy III sa nahrádza týmto textom:

„Opatrenia stanovené v druhej zarážke bodu a) a v prvej zarážke bodu b) článku 2 ods. 2.“

Článok 2

Nariadenie (ES) č. 1939/2001 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 2 ods. 2 sa nahrádza týmto textom:

„2. Účastníci výberového konania sa zaviazujú:

a) ak ide o výrobcov potravín:

- používať do krmív pre zvieratá, do troch mesiacov od dátumu udelenia zákazky, ryžu, pre ktorú boli vyhlásení za víťaza výberového konania, s výnimkou prípadov *force majeure*,

- okamžite uskutočniť, pod dohľadom kompetentných úradov v mieste stanovenom v zmluve s nimi, opatrenia opísané v prílohách II alebo III, určené na zabezpečenie verifikácie použitia ryže a zistiteľnosti pôvodu výrobkov;
- b) ak ide o mlyny ryže:
- uskutočniť, do dvoch mesiacov od dátumu udelenia zákazky, opatrenia opísané v prílohe III týkajúce sa ryže, pre ktorú sú vyhlásení za víťaza výberového konania,
 - dohliadnuť na to, aby daný výrobok bol zapracovaný do krmiva do štyroch mesiacov od dátumu udelenia zákazky, s výnimkou prípadov *force majeure*;
- c) znášať náklady na spracovanie a ošetrovanie výrobkov;
- d) viesť záznamy o zásobách, aby sa mohli robiť kontroly, či plnia svoje záväzky.“
2. Názov prílohy III sa nahrádza týmto textom:
„Opatrenia stanovené v druhej zarážke bodu a) a v prvej zarážke bodu b) článku 2 ods. 2.“

Článok 3

Nariadenie (ES) č. 1940/2001 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 2 ods. 2 sa nahrádza týmto textom:
„2. Účastníci výberového konania sa zaviazajú:
a) ak ide o výrobcov potravín:
— používať do krmív pre zvieratá, do troch mesiacov od dátumu udelenia zákazky, ryžu, pre ktorú boli vyhlásení za víťaza výberového konania, s výnimkou prípadov *force majeure*,

- okamžite uskutočniť, pod dohľadom kompetentných úradov v mieste stanovenom v zmluve s nimi, opatrenia opísané v prílohách II alebo III, určené na zabezpečenie verifikácie použitia ryže a zistiteľnosti pôvodu výrobkov;
- b) ak ide o mlyny ryže:
- uskutočniť, do dvoch mesiacov od dátumu udelenia zákazky, opatrenia opísané v prílohe III týkajúce sa ryže, pre ktorú sú vyhlásení za víťaza výberového konania,
 - dohliadnuť na to, aby daný výrobok bol zapracovaný do krmiva do štyroch mesiacov od dátumu udelenia zákazky, s výnimkou prípadov *force majeure*;
- c) znášať náklady na spracovanie a ošetrovanie výrobkov;
- d) viesť záznamy o zásobách, aby sa mohli robiť kontroly, či plnia svoje záväzky.“

2. Názov prílohy III sa nahrádza týmto textom:

„Opatrenia stanovené v druhej zarážke bodu a) a v prvej zarážke bodu b) článku 2 ods. 2“

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň nasledujúci po dni jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 27. februára 2003

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie